

Anerkennung Approval



von Bauteilen und Systemen of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung / Holder of the Approval

ABUS August Bremicker Söhne KG
Altenhofer Weg 25
58300 Wetter

Die Anerkennung umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Anerkennungs-Nr. / Approval No.	Anzahl der Seiten / No. of pages	gültig vom (TT.MM.JJJJ) / valid from (dd.mm.yyyy)	gültig bis (TT.MM.JJJJ) / valid until (dd.mm.yyyy)
M 108310	5	15.08.2021	14.08.2025

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen – unverzüglich zu übermitteln.

This Approval is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkKS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkKS as certification body for fire protection and security products

Gegenstand der Anerkennung / Subject of the Approval

Einbruchhemmender Containerverschluss/
Burglary Protected Containerlock
ConHasp GRANIT 215/100

Verwendung / Use

als mechanische Sicherungseinrichtung
as physical security equipment

Anerkennungsgrundlagen / Basis of the Approval

VdS 2344:2014-07
VdS 3503:2012-01

Köln, den 20.05.2021

Dr. Reinermann

Geschäftsführer /
Managing Director

i. V. Prudent

Leiter der Zertifizierungsstelle /
Head of Certification Body





zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 108310 vom/ dated 20.05.2021

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No
<p>Einbruchhemmende Containersicherung zur zusätzlichen Absicherung von Fracht-Containern</p> <p>ConHasp GranitTM 215/100</p> <p>mit den Vorhängeschlössern: ABUS GRANIT 37/55HB100 ABUS GRANIT 37RK/70 HB100</p> <p>Burglary Protected Container Lock for the additional security of storage containers</p> <p>ConHasp GranitTM 215/100</p> <p>With the following padlocks: ABUS GRANIT 37/55HB100 ABUS GRANIT 37RK/70 HB100</p>			



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 108310 vom/ dated 20.05.2021

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Stückliste Conlock 215/100	00002607	11.07.2008	1
Conlock 215/100	P-0113.3.C	23.11.2007	1
Explosion Conlock 215/100	P-0114.3.C	23.11.2007	1
Unterlage links	Sch-2895.3.C	04.10.2011	1
Unterlage rechts	Sch-2896.3.C	04.10.2011	1
Schutzrohr geschweißt links	Sch-2901.3.C	07.05.2007	1
Schutzrohr geschweißt rechts	Sch-2900.3.C	03.05.2007	1
Aufnahme	Sch-2982.3.C	19.06.2008	1
Reduzierung 37/55	Sch-3001.3.C	19.06.2008	1
Adapter für 37/55	Sch-2995.4.C	19.06.2008	1
Adapter für 37RK/70	Sch-2994.3.C	19.06.2008	1
Explosion 37/55 HB100	P-0133.4.C	11.07.2008	1
Bügel 37/55 HB100	Sch-2998.4.C	18.10.2007	1
Explosion 37RK/70 HB100	P-0134.4.C	11.07.2008	1
Bügel 37RK/70 HB100	Sch-2958.4.C	08.07.2008	1
Bohrschablone Conlock 215/100	Sch-3015.4.C	05.02.2008	1
ConHasp GRANITTM 215/100	390282	08/2013	2
Stückliste Schließzylinder	SZ337	16.09.2004	1
Schließplan	Schließplanübers-VK-PI.xls	17.11.2004	1
Zylindergehäuse	Sch-0733.2.R	01.07.2002	1
Einstellscheibe Nr. 1	Sch-0570.4.R	05.05.1983	1
Einstellscheibe Nr. 2	Sch-0571.4.R	05.05.1983	1
Einstellscheibe Nr. 3	Sch-0572.4.R	05.05.1983	1
Einstellscheibe Nr. 4	Sch-0573.4.R	05.05.1983	1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 108310 vom/ dated 20.05.2021

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Einstellscheibe Nr. 5	Sch-0574.4.R	05.05.1983	1
Einstellscheibe Nr. 6	Sch-0575.4.R	05.05.1983	1
Aushebescheibe	Sch-0586.4.R	08.04.1983	1
Aushebescheibe U	Sch-2214.4.R	08.07.1999	1
Zwischenscheibe	Sch-0587.4.R	20.10.1997	1
Sicherungsscheibe 3,0	Sch-0585.4.R	25.04.1983	1
Sperrstift	Sch-0584.4.R	29.11.1983	1
Zylinderstift	Sch-0653.4.R	22.05.1998	1
Schlüssel-Schaft	Sch-1037.4.R	15.09.2004	1
Schlüsselkopf SZ Tulpe	Sch-2628.4.C	16.12.2004	1
Schlüsselanhänger	Sch-0597.4.R	14.07.1983	1
Montageanleitung			
Produktkennzeichnung	400788	08/2013	1
Prüfbericht VdS-Lab/STM / Test report VdS-Lab	STM 08 603		



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 108310 vom/ dated 20.05.2021

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

1. Die Containersicherungen sind für die nachträgliche Sicherung von Container-Türen anerkannt.
2. Die Montage der Produkte muss gemäß der zugehörigen Montageanleitung mit dem spezifizierten bzw. beigelegten Montagematerial erfolgen.
3. Die Containersicherungen unterliegen nur dann dem Geltungsbereich dieses Zertifikats, wenn sie mit Herstellernamen oder Markenzeichen, Typenbezeichnung und der VdS-Kennzeichnung gemäß VdS 2344 gekennzeichnet sind.

1. The container locks are approved for the additional security of storage container doors.
2. The mounting of the product has to be done in accordance with the appending installation instructions with the specified respectively settled installation material.
3. The container locks are covered by this certificate, if they are marked with the name or trademark of the certificate owner, type designation and VdS marking according to VdS 2344.